Message from the President

Dear AATI Colleagues:

I hope that 2014 is a happy and productive year for all.

Since the publication of the Fall 2013 AATI Newsletter, the members of the AATI Executive Council have engaged in various activities designed to enhance the value of membership in our association.

As we completed 2013, we were reminded of an important challenge for the future, namely, the requirement to have 2500 test takers for the AP® Italian Language and Culture Exam by 2016. At present, we have approximately 2000 test takers. Thus, we must increase this number by 500 to ensure that this extremely important examination continues beyond 2016. AATI will provide partial funding for AP workshops as it has already done for one that took place in Massachusetts in early December 2013. Once we receive the listing of AP workshops for 2014, we will provide more funding for new participants in the AP program after the proposal and guidelines have been approved by the AATI Executive Council.

The AATI Executive Council agreed to meet with ACTFL in San Antonio, TX November 21-23, 2014. It should be noted that ACTFL has instituted some new procedures for submitting proposals. That information is available at the ACTFL web site: http://www.actfl.org/2014convention-expo. Even though the deadline has already passed, it is important to be aware of the new changes for future ACTFL conferences.

Later this year, the AATI will establish a Site Selection Committee for the determination of the place for the AATI meeting, which takes place abroad. The AATI Executive Council decided in 2012 that the Association should meet abroad every two years. The next such meeting will be in 2015.

A preliminary program for the AATI-ACTFL meeting in San Antonio, TX November 21-23, 2014 will be available at the AATI web site once it has been completed. People whose papers have been accepted will be notified by ACTFL by April 13, 2014.

Welcome to New Members of the AATI Executive Council
The AATI welcomes the following new Regional Representatives to the AATI Executive Council.

New York State: Anthony Julian Tamburri (Calandra Institute, and CUNY) California: Chris Concolino (California State University, San Francisco) Midwest: Chiara Fabbian (University of Illinois, Chicago) New England (CT, MA, ME, NH, RI, VT): Luigia (Gina) Maiellaro (Northeastern University, MA) Plains-Southwest (KS, MO, AZ, NE, ND, SD, NM, OK, TX): Beppe Cavatorta (University of Arizona) [This will complete the term of Ryan Calabretta-Sajder who moved out of the region. His term was scheduled to end December 31, 2014].
We also want to welcome the following new members of the AATI Executive Council:

- The Secretary-Treasurer of the AATI: Enza Antenos-Conforti (Montclair State University, NJ). This is a four-year position, which begins on January 1, 2014 and ends on December 31, 2017. According to the AATI Constitution and By-Laws, the position of Secretary-Treasurer is not subject to term limits.
- The Director of Communication: Ryan Calabretta-Sajder (University of Arkansas, Fayetteville) is the new Director of Communication who was appointed to this position. This ex officio position is not subject to term limits.
- The new Editor of Italica, and ex officio member, Michael Lettieri (University of Toronto Mississauga) has a five-year term (January 1, 2014 to December 31, 2018).
- The Representative from Italy: Alessandro Adorno (Babilonia, Taormina, Sicily) is the incoming Representative from Italy. This is an appointed position, which the AATI Executive Council recently approved. His term is for three years (January 1, 2014 to December 31, 2016).

Appreciation

The AATI would like to thank the outgoing members of the AATI Executive Council whose terms ended on December 31, 2013. Their hard work and dedication have been exceptional, and all of us benefit from their devotion to the AATI and its membership. The AATI thanks them all for their generous service.

- Salvatore Bancheri (University of Toronto): Director of Communication and Secretary-Treasurer.
- Andrea Ciccarelli (Indiana University, Bloomington) two-term Editor of Italica.
- Ida Giampietro Wilder (Greece Athena High School: New York State)
- Elissa Tognozzi (UCLA: California)
- Colleen Ryan (Indiana University, Bloomington: Midwest)
- Flavia Laviosa (Wellesley College: New England: CT, MA, ME, NH, RI, VT)
- Ryan Calabretta-Sajder (Rice University: Plains-Southwest: KS, MO, AZ, NE, ND, SD, NM, OK, TX). [It should be noted that this position opened up because Ryan Calabretta-Sajder accepted a position at the University of Arkansas, Fayetteville, which is in the Southeast-Southern Region – a regional position currently held by Francesco Fiumara. He had been elected as AATI Regional Representative for the Plains-Southwest region when he was at Rice University. There was an election to select a Regional Representative to complete this term (December 31, 2014).]
- Roberto Dolci (Università per Stranieri di Perugia: Representative from Italy).

AATI Executive Council Votes

Since the publication of the last AATI Newsletter (Fall 2013), the AATI Executive Council has voted on the following issues.

1. Establish a committee to review and revise the AATI Constitution and By-Laws to reflect the various changes that the AATI Executive Council has voted on since January 1, 2012. The AATI EC voted in favor of the resolution on November 5, 2013. The Committee consists of the following people: (1) Ryan Calabretta-Sajder (University of Arkansas, Fayetteville, Chair), (2) Nicoletta Villa-Sella (Linsly School, WV), (3) Paul Colilli (Laurentian University, Canada), (4) Francesca Savoia (University of Pittsburgh), and (5) Mark Pietralunga (Florida State University).

This Committee will follow the AATI Constitution and By-Laws approved by the membership on May 8, 2011. Specifically, it will adhere to the following pertinent parts of the AATI Constitution and By-Laws: (1) Constitution Section VII (Amendments), and (2) By-Laws Section VI (Amendments). AATI members may access the current Constitution and By-Laws at the AATI web site: www.aati-online.org/, menu on the left “Mission & History” or directly at www.aati-online.org/documents/history/AATI_constitution.pdf

This Committee was asked to consider the following points:

- All clarifications and revisions to the AATI Constitution and By-Laws must be incorporated into the constitution. [Ryan Calabretta-Sajder has maintained a complete record of these changes, so he will pay careful attention to this matter.]
- The Committee must contact the membership at large to consider other suggestions, e.g., having two regional representatives (one for K-12, one for college/university); clarification of the relationship of the AATI with its chapters; the possibility of two terms for future newly elected President and Vice Presidents [Current officers would not be eligible]; clearer regulations for the National High School Examination and for the Società Onoraria; and so forth.
- Once the consultation with the membership is complete, it will be necessary to document the amendments with track changes so that the changes can be seen clearly. [Deleted text should be indicated by lined deletion throughout the printed text].

[Message from the President (Continued)
2. Establish a Program Committee for the AATI-ACTFL Conference in San Antonio, TX November 21-23, 2014. The vote concluded on December 31, 2013. The members of the committee are: (1) Mario Costa (La Guardia High School, New York = Chair of the Conference), (2) Maria Rosaria Vitti-Alexander (Nazareth College of Rochester), (3) Paul Colilli (Laurentian University, Canada), (4) Nicoletta Villa-Sella (Linsly School), and (5) Flavia Laviosa (Wellesley College).

3. Establish a Committee for the Promotion of the AP Italian Language and Culture Exam. This proposal was approved by the AATI EC on December 6, 2013.

   The Committee will be co-chaired by Beppe Cavatorta and Lyn Scolaro. The AATI asks that all members cooperate fully with any requests from this Committee. The members are: (1) Beppe Cavatorta (Chief Reader, AP Italian, University of Arizona, Co-Chair), (2) Lyn Scolaro (Prospect High School, IL, Co-Chair), (3) Ida Wilder (Greece Athena High School, Rochester, NY), (4) Lucrezia LINDIA (Eastchester Schools, NY), (5) Bruna Boyle (University of Rhode Island), (6) Maria Stella Weber (Maine High School, IL), (7) Nicoletta Villa-Sella (Linsly School, WV), (8) Ida Lanza (San Pedro High School, California), (9) Beth Bartolini-Salimbeni (Cibola High School, New Mexico), (10) Antonietta Di Pietro (Florida), and (11) Mario Costa (La Guardia High School, NY).

   This Committee submitted its report on February 28, 2014. The data collected and the Committee recommendations were sent to the AATI Executive Council for its consideration on March 1, 2014.

4. Fund scholarships for ten Ph.D. The requirements for this award include the following points.

   The AATI will make $400.00 available to graduate students provided that they receive funding (there is no minimum for the amount) from their home institution. Awardees will also be required to attend the session on job interview strategies, and the session on the preparation of a manuscript for publication. Only members of AATI will be considered for the award. Up to 10 awards can be offered.

5. Fund scholarships for ten MA(T) students at the rate of $400.00 per person. Applicants will be judged on the following criteria:

   - Quality of proposal (a maximum of 250 words).
   - Attendance at the AATI-ACTFL meeting in San Antonio, TX (November 21-23, 2014).
   - Current membership (through December 31, 2014) in AATI.
   - There will be two Workshop sessions that last one hour each. There will be five teachers in each session (maximum of ten in both sessions),
   - Teachers must limit their presentations to 10 minutes per person per session.
   - Teachers are invited to present in a workshop session for Teachers K-12. The idea of the session is to offer all teachers a holistic understanding of the theory of teaching Italian and strategies, including vertical team model, common core, and the Danielson Rubric.

   Committee members include the following people: (1) Mario Costa (La Guardia High School, NY), (2) Ida Giampietro Wilder (Greece Athena High School, Rochester, NY), (3) Lucrezia LINDIA (Eastwood School, New York)

6. Establish a Committee on Awards for Distinguished Service to the AATI. The members consist of the following people: (1) Paul Colilli (Laurentian University, Chair), (2) Mario Costa (La Guardia High School, NY), (3) Chiara Fabbian (University of Illinois, Chicago), (4) Carlo Sclafani (Westchester Community College), (5) Tony Giusa (University of Arkansas, Fayetteville, Chair), (6) Maria Rosaria Vitti-Alexander (Nazareth College, Rochester, NY), (7) Nicoletta Villa Sella (Linsly School, WV).

   The Guidelines for nomination of current AATI members for the Award for Distinguished Service appear on p. 8 of this Newsletter. Nominators must follow them in order for their nomination to be considered. A list of previous winners of this prestigious award is also included on p. 8.

7. Establish a Committee for the Enhancement of the Image of AATI. The vote was approved on January 27, 2014. The committee will consider the following points:

   - Review the AATI Mission Statement and modify it as necessary.
   - Adopt three or so qualities that define AATI (a motto).
   - Develop a flexible five-year plan with achievable goals.
   - Design a logo with a prize to the winner if there is an acceptable one.
   - Create a web site, which integrates items 1-4.

   The members of the committee are: (1) Ryan Calabretta-Sajder (University of Arkansas, Fayetteville, Chair), (2) Maria Rosaria Vitti-Alexander (Nazareth College, Rochester, NY), (3) Cinzia Donatelli Noble (Brigham
Young University), (4) Colleen Ryan (Indiana University, Bloomington), (5) Michael Lettieri (University of Toronto Mississauga), and (6) Lucrezia Lindia (Eastchester HS, NY).

8. Extend Francesca Savoia’s term as Regional Representative (Mid-Atlantic Region: NJ, PA, SW, MD, DC) through December 31, 2014 to make it coincide with the term of the other Regional Representatives and to facilitate a single election for new officers and Regional Representatives whose terms will begin on January 1, 2015. This proposal was approved on February 17, 2014.

Elections to Replace Members of the Executive Council Whose Terms Are Ending
Several members of the AATI Executive Council are now in their last year of service to the AATI. These include President (Frank Nuessel), Vice President for Colleges and Universities (Maria Rosaria Vitti-Alexander), Vice President K-12 (Mario Costa), New York 2 (Irene Marchegiani), Plains-Southeast (currently occupied by Beppe Cavatorta). An election was held in 2013 to fill this position, which was vacated when Ryan Calabretta-Sajder moved out of the region. The current term in this region ends December 31, 2014.), Rocky Mountains (Cinzia Donatelli Noble), Canada (Paul Colilli), Mid-Atlantic (Francesca Savoia). Announcements about elections will be forthcoming.

AATI National Italian High School Contest Examination
The AATI thanks Bruna Boyle (University of Rhode Island), who is in charge of all matters related to this important examination, for her outstanding dedication to this task. You may contact her for more information: tennisadict@cox.net.

Società Onoraria Italica
The AATI thanks Lucrezia Lindia (Eastchester High School) for her dedication and excellent work with the National Honor Society. You may contact her for additional information: societaonorariaital@gmail.com.

College Essay Contest
The AATI expresses its appreciation to the members of the College Essay Contest for their work on this committee. Ernesto Livorni (Chair, University of Wisconsin, Madison), Lorenzo Borgotallo (Clemson University), and Leslie Zarker Morgan (Loyola University Maryland). For further information about the College Essay Contest, please contact Professor Livorni: elivorni@wisc.edu. More information about this examination is available in the Newsletter (p. 11).

Thanks to the Committee to Enhance the Image of AATI
The AATI wishes to thank the members of the Committee to Enhance the Image of the AATI. They are hard at work on various projects including (a uniform logo, a mission statement, and other projects). The Committee members include: (1) Maria Rosaria Vitti-Alexander (Nazareth College, Rochester, NY), (2) Ryan Calabretta-Sajder (University of Arkansas, Fayetteville), (3) Irene Marchegiani (SUNY, Stony Brook), and (4) Nicoletta Villa-Sella (Linsly School, WV);

Thanks to the Committee to Address the AATI-ACTFL Conference in Orlando
The Committee to Address the AATI-ACTFL Conference in Orlando did an outstanding job in staffing a very attractive booth in the Exhibition Area at the Orlando meeting November 22-24, 2013. Committee members are: (1) Mario Costa (La Guardia High School, New York), (2) Lucrezia Lindia (Eastchester High School, New York), (3) Ida Wilder (Greece Athena High School, New York), and (4) Bruna Boyle (University of Rhode Island);

Regional Representatives
The AATI Regional Representatives (see pp. 5-6) deserve special mention for their excellent and ongoing commitment to our organization.

Local Chapters
The AATI thanks all of the officers, and the members of the local chapters (see pp. 6-7) deserve a round of applause for their hard work and dedication to AATI. Their efforts help the association grow and prosper. We appreciate their contributions. Local chapters should remember that each chapter will receive a reimbursement for those members of local chapters, who are also members, of the national AATI. Each chapter will need to send its membership list to the AATI Secretary-Treasurer for confirmation and reimbursement. The Secretary-Treasurer is Enza Antenos-Conforti: aati@mail.montclair.edu

AATI Members
All AATI members deserve our thanks and appreciation for your support and dedication to our organization. Your continued support enhances our organization.

Frank Nuessel
University of Louisville
President: Frank Nuessel  
University of Louisville  
Department of Classical and Modern Languages  
Humanities Building 332  
Louisville, KY 40292  
Tel: (502) 852-6686 / (502) 852-0503  
fhnues01@louisville.edu

Director of Communication: Ryan Calabretta-Sajder  
Dept. of World Languages, Literatures and Cultures  
University of Arkansas, Fayetteville  
Kimpel Hall 425  
Fayetteville, AR 72701  
Tel: (847) 217-1630  
rcalabretta@gmail.com

Irene Marchegiani  
Department of European Languages, Literatures, and Cultures  
SUNY Stony Brook  
Humanities 1074  
Stony Brook, NY 11794-5359  
Tel: (631) 632-7440/7441  
imarchegiani@notes.cc.sunysb.edu

Vice President (Colleges and Universities):  
Maria Rosaria Vitti-Alexander  
Nazareth College  
Department of Foreign Languages and Literatures  
4245 East Ave  
Rochester, NY 14618  
Tel: (585) 389-2688  
mvittia6@naz.edu

Regional representatives
New England (CT, MA, ME, NH, RI, VT)
Gina Maiellaro  
World Languages Center and Dept. of Languages, Literatures and Cultures  
Northeastern University 101 BV  
360 Huntington Ave  
Boston, MA 02155  
l.maiellaro@neu.edu

Regional representatives
California
Christopher Concolino  
Department of Foreign Languages and Literatures  
San Francisco State University  
1600 Holloway Avenue  
San Francisco, California 94132  
Tel: (415) 338-3161  
conco@sfsu.edu

Regional representatives
New York State
Anthony Julian Tamburri  
John D. Calandra Italian American Institute  
Queens College/ CUNY  
25 West 43rd Street, 17th Floor  
New York, NY 10036  
Tel: (212) 642-2094  
anthony.tamburri@qc.cuny.edu

Vice President (K-12):  
Mario Costa  
Fiorello H. LaGuardia Arts & Performing Arts High School  
100 Amsterdam Ave  
New York, New York 10023  
Tel: (212) 496-0700 ext. 1353  
costa1139@gmail.com

Mid-Atlantic (NJ, PA, DE, MD, DC)
Francesca Savoia  
Department of French and Italian  
1328 E Cathedral of Learning  
University of Pittsburgh  
Pittsburgh, PA  
1328 E Cathedral of Learning  
Tel: (412) 624-6265  
savoia@pitt.edu

Regional representatives
Southeast-Southern (NC, SC, VA, WV, KY, TN, AL, FL, GA, LA, AR, MS, PR,)
Francesco Fiumara  
Southeastern Louisiana University  
Department of Languages & Communication  
D. Vickers Hall, Room 240  
SLU 10719  
Hammond LA 70402  
Tel: (985) 549-3126  
francesco.fiumara@selu.edu

Regional representatives
Midwest (IL, IN, MI, OH, WI, MN, IA)
Chiara Fabbian  
Department of Hispanic and Italian Studies  
University of Illinois at Chicago  
601 S. Morgan Street 1830 UH (MC 315)  
Chicago IL 60607-7115  
Tel: 312-355-8485  
cfabbian@uic.edu
AATI OFFICERS (cont.d)

Plains-Southwest (KS, MO, AZ, NE, ND, SD, NM, OK, TX)
Giuseppe Cavatorta
Department of French and Italian
Modern Languages Building
University of Arizona
Tucson, AZ 85721-0067
Tel: (520) 626-0782
beppe@email.arizona.edu

Rocky Mountains-Far West (CO, ID, MT, NV, UT, WY, AK, HI, OR, WA)
Cinzia Donatelli Noble
Brigham Young University
Department of French and Italian
3139 JFSB
Provo, Utah 84602
Tel: (801) 422-3389
cinzia.noble@gmail.com

Canada
Paul A. Colilli
Department of Modern Languages and Literatures
Laurentian University
935 Ramsey Lake Road
Sudbury, ON P3E 2C6
Canada
Tel: (705) 675-1151
pcolilli@laurentian.ca

Italy
Alessandro Adorno
Centro Studi Italiani “Babilonia”
Scalinata Timoleone 10
98039 Taormina
Italy
Tel/fax (+39) 0942 23441
director@babilonia.it

Ex-officio members
Michael Lettieri
Editor, Italica
Department of Language Studies
3359 Mississauga Road
Mississauga, ON L5L 1C6
Mississauga
CANADA
michael.lettieri@utoronto.ca or
italica@utoronto.ca

Simona Bondavalli
Editor, AATI Newsletter
Department of Italian
Vassar College
124 Raymond Ave, #121
Poughkeepsie, NY 12604
sibondavalli@vassar.edu

Local Chapters
Connecticut Italian Teachers Association (CITA)
President: Rita Leonardi
(Ritamleo@comcast.net)
Vice President: Dr. Carmine Paolino (Carmp49@aol.com)
Reg. Vice President: Angela Buzzelli (apvsb@comcast.net)
Treasurer: Carlo Magno (cmagno@sbcglobalnet.com)

Massachusetts Italian Teachers Association (MITA)
President: Andrea Tringali
Vice President: Paul Arena (figandfig@rcn.com)
Treasurer: Mariastella Cocchiara (scocchiara@melrose.mec.edu)
Secretary: Dan Indiciani (dindiciani@wilmington.k12.mas)
Scholarship Chairperson: Jane Scorza (jscarza@aol.com)
Board of Governors: Anita D’Angio & Maria Procopio-Demas

Rhode Island Teachers of Italian (RITI)
www.aati-online.org
(RITI menu on left)
President: Bruna Boyle
University of Rhode Island
Kingston, RI 02881
Vice President: Roseann Cubelli
Coventry High School
Secretary: Lidia Magliari
South Kingston High School
lostivale@gmail.com
Treasurer: Jennifer Trevisiol
The Prout School

Italian Teachers Association of New York State
President: Lucrezia Lindia
Iglindia@hotmail.com
Vice President: Vito Recchia

Italian Teachers Association of Central New York
President: Jacquelyn Sorci
jtsorci@yahoo.com

AATI Long Island
President: Craig Butler
Vice-President: Isabel Cosentino
isabelle@aol.com

Florida Association of Teachers of Italian (FATI)
President: Antonietta Di Pietro
adipici@gmail.com
Vice President: Magda Novelli
magdanovelli@hotmail.com
Treasurer: Natalia Gionta
natalia_gg@hotmail.com

AATI Midwest
Co-presidents: Lyn Scolaro
lyn.scolaro@d214.org
M. Stella Weber
sweber@maine207.org
Treasurer: Rachel Turkowski
Secretary: Dolores Pigoni-Miller
Greater Youngstown Chapter of the AATI
Contact person: Mary Ann Napolitan Keifer
842 Fairfield Drive
Boardman, OH 44512
Tel: (330) 726-9183
marmeled@aol.com

Italian Teachers Association of New Jersey (ITANJ)
President: Cathy Vignale (cathyGV@aol.com)
Publicity Chair: Teresa Sengel (tmsengel@gmail.com)

AATI Washington D.C. Chapter
President: Olga Mancuso Skeem
skeemom@gmail.com

To inform AATI of the election of new officers or the creation of new local chapters, please contact Ryan Calabretta-Sajder: rcalabretta@gmail.com

AATI-ACTFL in San Antonio
November 21-23, 2014

The annual meeting of AATI in conjunction with ACTFL will take place November 21-23, 2014 in San Antonio, TX at the Henry B. Gonzalez Convention Center. Information about registration and housing, as well as a complete program of AATI sessions and events is available at: www.aati-online.org. The program includes a variety of sessions on Italian culture, teaching methodologies, and workshops focused on AP Italian.
AATI Award for Distinguished Service

The AATI Executive Council approved guidelines for the two Distinguished Service Awards in 2012. They are reproduced here. There are now two awards for Distinguished Service (K-12 and College and University) approved in Denver in November 2011. Please send all nominations to the Chair of the Distinguished Service Awards Committee: Paul Colilli: Paul Colilli [pcolilli@laurentian.ca]

Guidelines

The Chair of the Distinguished Service Award suggested the following guidelines to be used in determining the awardees. Subsequently, the AATI Executive Council made minor modifications to the original proposal and voted in favor of the modifications. The guidelines appear below:

1. Nominators must submit a letter of nomination with an explanation of why the individual deserves the award. Moreover, nominators must obtain three letters of support as a part of a complete documentation packet.
2. Nominators must submit a current curriculum vitae of the person nominated, which will be obtained from the nominee with his or her consent.
3. Nominators must designate the award for which the person is being nominated, i.e., nominators must state explicitly in their letters of nomination if the nominee is being named for College/University or for K-12. In the event of a cross-nomination, e.g., College/University nominee for K-12, the specific service of the nominee to the other level must be clearly identified.
4. Nominators must provide appropriate contact information (nominee, nominator).
5. The Distinguished Service Committee will NOT solicit materials. These materials must be submitted in an email to the Chair of the Distinguished Service Award Committee as a set of attachments prior to the designated deadline.
6. Nominators will be expected to submit complete files if they wish their nominee to receive full consideration by the Committee.
7. There are no self-nominations.

The AATI Constitution and By-Laws state the following about the awards:
Recipients of the Association's Distinguished Service Award are entitled to an honorary life membership, subject to such limitation(s) as may be stated in the By-laws. The Association's Distinguished Service Award is to recognize and further encourage the achievements and contributions of the members of the AATI for distinguished teaching and or published research in the fields of Italian language, literature, and civilization.

Past Recipients

Past Recipients of the AATI Distinguished Service Award include:

◊ 2013  Carlo Sclafani (Westchester Community College), and Anthony Julian Tamburi (CUNY, Queens College)
◊ 2012  Lyn Scolaro (Prospect High School, IL), and Mario B. Mignone (SUNY, Stony Brook)
◊ 2011  Michael Lettieri, Professor of Italian, University of Toronto
◊ 2010  Graziana Lazzarino, Professor of Italian, University of Colorado at Boulder
◊ 2009  Paolo Giordano, Professor of Italian, University of Central Florida, Orlando
◊ 2008  Bruna Petrarca Boyle, Teacher of Italian, Narragansett High School, Narragansett
◊ 2007  Nicholas J. Perella, Professor of Italian, University of California, Berkeley
◊ 2006  Christopher Kleinhenz, Professor of Italian, University of Wisconsin, Madison
◊ 2004  Rosa Bellino Giordano, Teacher of Italian and French, Lyons Township High School, La Grange, Illinois
◊ 2002  Anthony Mollica, Professor of Education, Brock University, Ontario, Canada
◊ 2000  Albert N. Mancini, Professor of Italian, Ohio State University
◊ 1998  Julius A. Molinaro, Professor of Italian, University of Toronto
◊ 1996  Joseph A. Tursi, Professor of Italian, SUNY at Sony Brook
◊ 1994  Edoardo A. Lèbano, Professor of Italian, Indiana University
◊ 1992  Robert C. Melzi, Professor of Italian, Widener University
◊ 1990  Olga Ragusa, Professor of Italian, Columbia University
◊ 1988  S. Bernardo, Professor of Italian and Comparative Literature, SUNY at Binghamton
◊ 1988  Giovanni Cecchetti, Professor of Italian, UCLA
◊ 1986  Joseph Tusiani, Professor of Italian, Herbert C. Lehman College, CUNY
2014 AP® Italian Reading

AP® Italian Reading to Take Place in Ohio June 12-18, 2014

The AP® Italian Reading will take place June 12-18, 2014 in Cincinnati, Ohio. It is the third year after the AP® Italian has been reinstated as a course and, after the excellent results of the two previous years, we are once more all looking forward to this year’s Reading with great anticipation.

The Chief Reader, the Question Leaders, and the Table Readers meet June 7-11, 2014 in a Pre-Reading session for sample selection, a necessary and important part of the preparation for the actual Reading.

We are always looking for new AP® Italian Readers both from universities and high schools. We also need to point out that all of the Question Leaders, Table Leaders, and Readers have been selected for the 2014 Reading. You may apply to become a reader at the following Web site:


Once you have completed your application, your application and supplemental documents will be reviewed. You may also find out other information about the AP® Italian Language and Culture Exam at the following Web site:


Beppe Cavatorta
Chief Reader, AP® Italian Language and Culture

AP® Summer Institute

AP® Summer Institute a Perugia

Quest'anno, dal 14 al 26 luglio 2014, l'Università per Stranieri di Perugia organizza l'AP® Summer Institute presso la propria sede di Perugia. L'APS Institute "endorsed" dal College Board. Sebbene principalmente centrato sull'AP, è comunque rivolto a tutti gli insegnanti di Italiano nelle scuole e nelle università.

Il corso è insegnato da Beth Bartolini-Salimbeni e da altri esperti, sia dell'Università per Stranieri che di scuole e università americane.

Il corso dà diritto anche a 3 CFU a livello graduate, conferiti dall’Università per Stranieri di Perugia.

Inoltre, l'Università mette a disposizione 10 borse di studio di 500 Euro ciascuna per l'iscrizione al corso.

I riferimenti sono disponibili sul seguente sito:

Per qualunque informazione si prega di contattare:

Roberto Dolci (roberto.dolci@unistrapg.it) o
Simonetta Farinelli (simonetta.farinelli@unistrapg.it)

Roberto Dolci
Università per Stranieri di Perugia
AP® Italian Language and Culture Exam Resources

During the year, many questions arise about resources for the AP Italian Language and Culture Exam. The very best source for information is AP Central: http://apcentral.collegeboard.com/home. Obtaining accurate information about the exam is very important for all concerned with this examination because we need to reach a goal of 2500 test takers by 2016.

All AP Italian teachers or potential teachers should go to AP Central for information about this important exam. This website is a gold mine of information about the AP Italian Language and Culture Exam.

Here is the link: http://apcentral.collegeboard.com/home

Once the AP Central link has been accessed, the following additional links provide even more specific information about the AP Italian Language and Culture Exam.

- AP Italian Course Description:
  http://apcentral.collegeboard.com/apc/public/repository/AP_ItalianCED.pdf
  This link offers a set of sample AP Italian course questions.

- AP Italian Language and Culture Exam Course Home Page:
  This link offers a cornucopia of information including AP bookstore resources, Workshop opportunities, syllabus development guide, and much more.

- AP Italian Language and Culture Exam information:
  http://apcentral.collegeboard.com/apc/members/exam/exam_information/51775.html
  This link contains samples of the four free response questions for 2012 and 2013. It also contains the audio files and annotated commentary on selected samples of all response to all four free response questions. Scores are also included with an explanation of why the scores were given. It also includes score distributions.

- AP Italian Language discussion groups.

- AP Italian Language and Culture Exam: Student performance Q&A for 2012:

- AP Italian Language and Culture Student Performance Q&A for 2013:

- AP Italian Workshops for 2014:
  http://apcentral.collegeboard.com/InstitutesAndWorkshops
  This link contains information about AP Italian Workshops for for July and August of 2014.

Frank Nuessel
University of Louisville
College Essay Contest
Bando di concorso

Si comunica il bando di concorso per il miglior saggio redatto da studenti undergraduate nelle università del Nord America. Si invitano pertanto tutti i colleghi a presentare i migliori saggi dei propri studenti perché vengano considerati per questo prestigioso riconoscimento. Si accettano saggi in inglese e in italiano, poiché verranno assegnati due premi distinti, uno per lingua. I vincitori riceveranno un premio di $500. I saggi presentati dovranno

* riguardare questioni di lingua, letteratura, cinema e cultura italiana;
* avere una lunghezza di 6-10 cartelle, doppia interlinea, formato Word, stile MLA;
* essere composti durante l’anno accademico e consegnati elettronicamente entro il 1 agosto;
* essere presentati direttamente da professori regolarmente iscritti all’AATI;
* essere accompagnati dal Cover Sheet (scaricabile dal sito AATI).

I risultati del concorso verranno comunicati entro il 15 settembre e la premiazione avrà luogo al convegno annuale dell’AATI/ACTFL.

Comitato di selezione:
Lorenzo Borgotallo (Clemson University)
Leslie Zarker Morgan (Loyola University Maryland)
Ernesto Livorni (University of Wisconsin-Madison)

Per ulteriori informazioni e eventuali proposte contattare Ernesto Livorni: elivorni@wisc.edu.

Member recognition
Professor Ascoli inductee of the Accademia di Scienze e Lettere

Albert Russell Ascoli, Terrill Distinguished Professor and Chair of the Department of Italian Studies at the University of California Berkeley, was inducted as “Membro Straniero” of the Istituto Lombardo, Accademia di Scienze e Lettere. Congratulations!

Dr. Maria Wilmeth
It is with great sadness that we report the passing of Dr. Maria Wilmeth. The AATI extends its sincere sympathy to the family of Dr. Wilmeth on its loss.


After a distinguished career as coordinator of foreign languages in the Fairfax County (VA) school system, Dr. Maria Wilmeth established and became the founding Director of the Italian Language Program of the Italian Cultural Society. Dr. Wilmeth envisioned in the Italian Language Program an organization that would provide an educational service to the Italian community in collaboration with the Education Office of the Embassy of Italy, and would serve as a welcoming venue for Americans wishing to learn the Italian language and about Italian culture in the Washington metropolitan area. In addition to establishing a role for the Italian Cultural Society as an Ente Gestore to manage Italian Embassy efforts in placing teachers of Italian in local schools and educating children of Italians planning to return to Italy, Dr. Wilmeth in collaboration with Prof. Roberto Severino of the Georgetown University Italian Department and others initiated a very successful program with funding from the National Endowment of the Humanities to educate teachers from all over the United States in a several week program in Rome: “The Art of Teaching Italian through Italian Art”. Dr. Wilmeth received many honors for her work, both within the United States and from foreign governments, including from Japan. The Italian government honored her as Commendatore dell’Ordine della Stella della solidarietà italiana. Dr. Wilmeth retired from her post for health reasons after a brief illness.

Frank Nuessel
University of Louisville
California

Debating Mediterranean Migration, Human Rights, Activism and Film in California from the US-Mexico Border to the Bay Area

In March 2014, four California’s Italian Programs and their respective universities had the honor and opportunity of hosting acclaimed directors Dagmawi Yimer, Andrea Segre and award-winning journalist Stefano Liberti, for a series of film screenings and public discussions on migration, activism, film, and human rights, in both the Mediterranean region and the United States. The tour showcasing their cinematic and activist work was coordinated by Professor Valerio Ferme (UC Boulder) and supported in part by Santa Clara University.

The first event, jointly organized by the SDSU Italian Program and the UCSD Italian Studies Program in collaboration with the San Diego Italian Film Festival took place at the UCSD Faculty Club in La Jolla on Sunday March 9, 2014. It involved the screenings of *Và pensiero* (dir. Dagmawi Yimer, 2013) and *A Sud di Lampedusa* (dir. Andrea Segre with Stefano Liberti, 2006), followed by a roundtable discussion with all three directors moderated by Professors Pasquale Verdicchio (UCSD) and Clarissa Clò (SDSU). About 140 people, between students, faculty, and community members, participated in a lively and animated debate.

The second event, entitled “Mediterranean Passages: filming migration and human rights,” organized by Clarissa Clò of the SDSU Italian Program in collaboration with the Department of European Studies, the College of Arts and Letters and various student organizations, was held at the Aztec Student Union Theatre on the San Diego State University campus, on March 11, 2014. The program, which spanned an entire afternoon, featured the screenings and discussion of *Come un uomo sulla terra* (dir. Dagmawi Yimer and Andrea Segre, 2008) and *Mare chiuso* (dir. Andrea Segre and Stefano Liberti, 2012). Dagmawi Yimer, Andrea Segre and Stefano Liberti engaged in a Q&A with the public after each screening. Several Italian and European Studies classes actively participated in a program specifically geared toward them. Students read a variety of materials in advance, in both Italian and English, and provided a critical response in writing afterwards. In addition to the conversations with the guests, particularly helpful in providing a context and a framework for the images on screen was Michela Ardizzoni’s article on ZaLab entitled “Narratives of change, images for change: Contemporary social documentaries in Italy” published in JICMS 1.3 (2013): 311-326. Given San Diego’s location on the US-Mexico border, many did not fail to remark on the similarities with the Mediterranean region and to reflect on the prospects for human rights organizations to challenge nationalist and internationalist policies that enable migrant abuse.

Combined, both events in San Diego attracted about 600 people, including students and faculty of Italian, European Studies, History, Film, Ethnic Studies, Political Science and beyond at SDSU, UCSD, and USD. Local high school students of Italian and members of the San
Diego community at large also contributed to the success of the program. For more information about the events, films and directors, please visit: http://italian.sdsu.edu/events.htm

On March 12, 2014, Yimer, Segre and Liberti visited Loyola Marymount University, Los Angeles, for a program entitled “Cinema, Migration, Activism.” Organized by Professor Áine O’Healy, the event featured screenings and discussion of Come un uomo sulla terra (dir. Dagmawi Yimer and Andrea Segre, 2008), Io sono Li (dir. Andrea Segre, 2011), and Mare Chiuso (dir. Andrea Segre and Stefano Liberti, 2012). Their visit attracted not only students and faculty at LMU, but also attendees from the University of Southern California and UCLA, as well as a sizeable representation of the local Ethiopian community.

On March 13-14, 2014, they participated in the Vari Symposium held at Santa Clara University and organized by Valerio Ferme as part of the Dr. Victor and Julia Botto Vari Italian Studies Initiative (with the support of the Italian Cultural Institute of San Francisco). The Symposium, titled “Italy: Migrations, Then and Now,” focused on parallelisms between the Italian peninsula’s emigration in the 19th and 20th centuries and the immigration that Italy has witnessed in the past forty years. On the first night, we screened the film Mare chiuso by Andrea Segre and Stefano Liberti to which was juxtaposed Valerio Ferme’s presentation of the treatment of Italian immigrants to the United States, under the title “Give us your tired, your poor, your huddles masses...with some exceptions: Italian Immigration Eugenics in 20th-Century U.S. Immigration Policies.” The directors, including Dagmawi Yimer, and Valerio Ferme then responded for over an hour to questions posed by a lively audience of over 80 faculty, local community members, and students. The following day, the three directors discussed their work with the Italian language and culture classes of faculty members Evelyn Ferraro and Marie Bertola. The group then reconvened for a smaller, more intimate discussion centered around School of Law Professor Lynette Parker’s poignant presentation on “Migration and Globalization: Legal Issues in Present Day Migrations Across Land and Sea” and on the viewing of an excerpt from Andrea Segre and Dagmawi Yimer’s documentary Come un uomo sulla terra. The smaller group compared governmental responses by the United States to the Haitian 1980s crisis and to the current migrant crisis from Central and South America with Italy’s and Western Europe’s obstructionist policies on the Mediterranean, underscoring the parallelism and consonant (negative) ways in which these Western powers have dealt with migration problems. While smaller in numbers, the second night was greatly successful, relying both on heartfelt personal migration memories shared by members of the audience and the deeper exploration of legal and political motives underscoring the plight of migrants as it is discussed in the directors’ work and the work of lawyers like Parker who have dedicated their lives to improve their status in their destination countries.

Clarissa Cló (San Diego State University), Valerio Ferme (University of Colorado, Boulder), and Aine O’Healy (Loyola Marymount University)
Regional News

California
Summer 2014 Scholarship for Italian Teacher’s Course in Taormina, Italy

Fondazione Italia and the Center for Italian Studies "Babilonia" are excited to offer a 2-week scholarship to attend an Italian language course between May and August 2014 (including accommodation in private room in shared apartment) to one high school teacher of Italian (non-native speaker) for his/her excellence in classroom teaching. The grant recipient must also have made extraordinary contributions to the expansion of Italian language and culture in his/her school and local community and be committed to share his/her study with his/her school and community upon return from Italy.

Requirements to apply:
• Must be currently teaching a minimum of two classes of Italian at a U.S. high school.
• Must be a non-native Italian speaker.
• Must provide a recommendation letter with application.
• Must submit a short essay in Italian set in Taormina (even an imaginary Taormina if the applicant has never been to Taormina before).

For more information and to download the application visit www.fondazione-italia.org and click on “Grants.”

Application deadline is March 31, 2014

Italian CSET offered at UCLA on Sunday, May 18, 2014 at 9:00 am

Fondazione Italia is an Italian Assessor Agency that has been approved to administer the language portion (Listening, Reading, Writing, and Speaking) of the Italian California Subject Examination for Teachers (CSET) in Los Angeles to teachers wishing to complete their requirements to obtain a Single Subject Credential in Italian.

Online registration deadline is May 2, 2014
Fee: $103
For more information and to register online visit www.fondazione-italia.org and click on Italian CSET from the home page.

New Jersey
News from ITANJ

The study of the Italian language and culture in New Jersey is alive and thriving with some thanks to the Italian Teachers Association of New Jersey. This year there have been many activities, contests, scholarships and professional development opportunities to support our one-hundred thirty teacher members to help promote teaching and learning of the Italian language and culture in New Jersey’s grades K-12.

Before the long lazy days of summer 2013 were finished some of our members attended a two-day Italian language immersion program at The Language Institute in West Caldwell with sixteen hours of PD credit. The Immersion focused on conversational practice, advanced grammar review, vocabulary development and cultural aggiornamento.

One lucky teacher from Mount Saint Mary Academy in Watchung was awarded the ITANJ Borsa di studio per docenti. This teacher enjoyed two weeks at the Study in Italy Language Center in Genova studying in an intensive language and culture program. This program is directed and taught by Prof. Suzanne Branciforte, the author of the textbook Parlamo Italiano. Our scholarship included full tuition and lodging.

We officially began the 2013-2014 school year with our fall workshop at Rutgers University, Primo Incontro, which featured two stellar presentations. Prof. Barbara Borghi of Pascack Valley High School presented on the use of cultural exchange to motivate students: “Lo scambio culturale come strumento di motivazione allo studio dell’italiano” and Dr. Luca Mazzotti of St. Joseph’s University who demonstrated the use of theatre in the classroom: “L’Italia contemporanea attraverso la messa in scena teatrale.” Four professional credits were awarded to the participants, who rated these presentations as outstanding.

Our winter program included a collaboration between ITANJ and Caldwell College. Attendees were delighted to hear a lecture by Gaetano Salemi entitled “Focus on Sicily: A Tale of Two Cities, Naples and Palermo.”
Right now we are in the midst of our annual essay contest for high school seniors in levels IV, V, VI and AP. Students participate under a guidance counselor’s supervision and are given a topic on which to write an essay in Italian. Our 2013 student winner was from Cresskill High School and was awarded $250.00 and a Certificato di merito at her Senior Awards Night. Our 2014 winner will be selected shortly.

Our 2014 Italian Language & Culture Day Competition will be held on March 26 and the theme is Un viaggio nel tempo: ieri e domani/Time Travel: yesterday and tomorrow. Students from middle and high schools compete in creative and entertaining presentations (in Italian). The enthusiasm for this event has grown exponentially each year and we look forward to continuing this collaboration with the Coccia Institute at Montclair State University.

We have created a new fund-raising committee that has begun an online member Ricettario, and recently held a delightful celebration of Carnevale pictured here below.

This past fall we started an open conversation among teacher members to discuss and share our teaching practices specifically for the Italian language. Please look for our twitter conversations to begin again on alternating Tuesday evenings at the hashtag #itanjchat. Our live conversations will take place on April 1, April 15, April 30 (this is a Wednesday), May 13 and May 27. We invite teachers of Italian K-12 to join the conversation from 7 pm to 8 pm Eastern time. Please also send us any topics which interest you for discussion. Some past topics have included: What games support instruction in your classroom? How do you get the most out of reading? How do you teach Italian without a textbook?

As we continue in our mission to promote the study of Italian language and culture, we will continue to add opportunities which provide professional development for our teachers and which showcase our student talent. Also, we are increasing our efforts to advocate for the continuance of the Italian Advance Placement exam and the inclusion of quality Italian language programs in our New Jersey Schools. The Italian Teachers Association of New Jersey welcomes you to visit our twitter hashtag #itanjchat and/or our website www.itanj.org for further information or to contact us.

For more information and to register online visit www.fondazione-italia.org and click on Italian CSET from the home page.

New York

News from the Italian Teachers Association

On Tuesday, December 17, 2013 the Italian Teachers Association Chapter of AATI celebrated its 100th Anniversary and the republication of Leonard Covello’s book The Heart is the Teacher. The event, organized by Lucrezia Lindia, President of the ITA Chapter, and the executive committee, was hosted by Prof. Anthony J. Tamburri, Director of the Calandra Institute.

Guest speakers were Dr. Gerald Meyer, author of the Afterword to the The Heart of the Teacher, who spoke about the life of Covello, and Domenic Muccio, one of Covello’s students, who spoke about Covello’s role as the first Italian American Principal in New York City.

Past Leonard Covello award recipients in attendance were recognized: Prof. Mario Fratti, Dr. Francesco Bonavita, Irma Evangelista, Maria Grazia Burns, Rosa Riccio Pietanza.

This year’s recipient of the Leonard Covello’s award is Professor Anthony J. Tamburri, who took the lead in reprinting and publishing the book in order to make Covello’s work accessible to future generations.
Conferences

**Mediterranean Visions: Journeys, Itineraries and Cultural Migrations**
**Visioni Mediterranee: Viaggi, Itinerari e Migrazioni Culturali**
**Sant'Anna Institute, Sorrento, Italy**
**June 13-14, 2014**

This conference intends to focus on the possible perceptions of the journey to/from/around the Mediterranean Sea, moving from an Italian, European and extra-European perspective (with specific reference to the American continent, which is so historically and culturally connected to the Mediterranean heritage and to its explorations), and concentrating moreover on the theme of immigration/emigration to/from the Mediterranean Basin, the result of centuries-old, intercultural exchanges occurring between its shores, as well as the new challenges (social and economic) facing the region from globalized society and from the increasingly urgent democratic requirements of the populations inhabiting it.

The Organizing Committee will be overseeing the publication of an *ad hoc* volume with the goal of including submissions determined to be, at the incontestable discretion of the Committee, the most significant in terms of academic scholarship.

Please send your proposal (2 paragraphs maximum) in Italian, English, Spanish, or French, along with your complete academic profile, by April 10, 2014, to the Organizing Committee at mediterraneanvisions@gmail.com


Giovanni Spani (College of Holy Cross)
Marco Marino (Sant'Anna Institute)

---

**2014 Chicago Language Symposium**
**Bridges to Everywhere: Language Learning Collaborations**
**April 25 - 26**
**University of Chicago's Hyde Park campus**

The 2014 Symposium is being co-sponsored by these institutions.
- The University of Chicago Language Center
- The Council on Language Instruction and the Multimedia Learning Center at Northwestern University
- The Sandi Port Errant Language and Culture Learning Center at the University of Illinois at Chicago
- The Department of Modern Languages at DePaul University
- The Committee on Institutional Cooperation (Big Ten)
- The Consortium for Language Teaching and Learning
- The University of California Consortium

For registration and other information: http://languages.uchicago.edu/Language_Symposium/

Chiara Fabbian
Director, Italian Program
Department of Hispanic and Italian Studies
University of Illinois at Chicago
AATI Midwest Regional Representative
Nicholas Patruno and Roberta Ricci, eds. 
Approaches to Teaching the Works of Primo Levi 
New York, Modern Language Association, 2014

Primo Levi, Holocaust survivor and renowned memoirist, is one of the most widely read writers of post–World War II Italy. His works are characterized by the lean, dispassionate eloquence with which he approaches his experience of incarceration in Auschwitz. His memoirs—as well as his poetry and fiction and his many interviews—are often taught in several fields, including Jewish studies and Holocaust studies, comparative literature, and Italian language and literature, and can enrich the study of history, psychology, and philosophy.

The first part of this volume provides instructors with an overview of the available editions, anthologies, and translations of Levi’s work and identifies other useful classroom aids, such as films, music, and online resources. In the second part, contributors describe different approaches to teaching Levi’s work. Some, in presenting Survival in Auschwitz, The Reawakening, and The Drowned and the Saved, look at the place of style in Holocaust testimony and the reliability of memory in autobiography. Others focus on questions of translation, complicated by the untranslatable in the language and experiences of the concentration camps, or on how Levi incorporates his background as a chemist into his writing, most clearly in The Periodic Table.

Nicholas Patruno is Professor Emeritus of Italian at Bryn Mawr College. His main academic interests have focused on 19th and 20th century Italian literature and translation. He has published works on Giovanni Verga, Elio Vittorini, Eugenio Montale and written extensively on Primo Levi. His book, Understanding Primo Levi (University of South Carolina Press, 1995) ranks among the earliest publications in English covering Primo Levi’s major works in prose. He has appeared on NBC’s The Today Show to comment on Primo Levi’s life.

Roberta Ricci received her Ph.D. in Italian Literature from Johns Hopkins University, MD, after a Laurea in Lettere Moderne summa cum laude from the University of Pisa in Philology. Her scholarly interests concern mostly philological issues and manuscript tradition. For her book, entitled Scrivere, riscrivere, autoesegesi: voci autoriali intorno all’epica in volgare. Boccaccio, Tasso (Pisa: ETS Press, 2011) she has been awarded national grants (NEH, Renaissance Society of America), as well as fellowships (Bogliasco Foundation) and summer research grants from Bryn Mawr College (Faculty Grant, Center for International Studies). Among her current projects are a new manuscript on Florentine Humanism, specifically on Poggio Bracciolini’s letters.


Lillyrose Veneziano Broccia and Rita Pasqui
Italia 1988-2012 w/CD (Jovanotti) 
New York: Edizioni Farinelli, 2014

Italia 1988-2012 w/CD (Jovanotti), a new intermediate-level music study program, has been published by Edizioni Farinelli. This illustrated 144-page text includes 11 Jovanotti songs with lyrics and accompanying CD. Authentic readings focus student attention on Italian daily life, contemporary social issues, literature, cinema and media. Units are organized into four varying sections: Ascoltiamo, Leggiamo, Analizziamo un grafico and Per approfondire. These cover lexical, grammar, reading, writing, listening and contextualized discussion activities. Numerous authentic readings include a segment of Nanni Moretti’s Caro diario script, poems by Ada Negri, and articles such as, “Gli svantaggi e i vantaggi della tecnologia,” “Nei giardini pubblici ritornano le panchine,” and “Italiani pazzi per Twitter e parte la sfida a Facebook.”

The Jovanotti textbook was created by Lillyrose Veneziano Broccia and edited by Rita Pasqui, both of whom teach Italian at the University of Pennsylvania. Dr. Veneziano Broccia was raised bilingual in a Sicilian and English-speaking home; holds a PhD in Italian from Columbia University and co-directs the Italian language program at the

Publications
University of Pennsylvania. She co-authored EF Film Study Program: *Il divo*, published in 2011. Ms. Pasqui is a native of Perugia, Italy. She holds two Master’s degrees in Applied Linguistics and Teaching Italian as a Second Language from the University for Foreigners in Perugia and Ca’ Foscari University in Venice. She co-authored with Daniela DePau of Drexel University *Moda, stile e simboli*, published in 2012. A separate teacher’s *Soluzioni* is available for all relevant exercises.

For more information or to order visit [WWW.EDIZIONIFARINELLI.COM](http://www.edizionifarinelli.com).

A new film study text by Edizioni Farinelli is now available on this award-winning film. The 66-page, intermediate-level text was developed by Patrizia La Trecchia, Associate Professor of Italian at the University of South Florida. It covers five, 15-minute sequences of the film with varied exercises for comprehension, grammar, class discussion, vocabulary building and writing. Readings conclude each sequence on topics, such as, “I tre moschettieri,” “La storia del bidet,” and more. La Trecchia also created EF Film Study Program: *Il postino*.

Margherita Heyer-Caput, Professor of Italian Studies at the University of California, Davis, says: “This new film study guide is a little gem! It confirms the quality of the Film Studies Program series for the depth, clarity and accuracy that characterize this analysis of *Pranzo di Ferragosto*, a captivating cinematic portrait of Italy today rich with humor and tenderness.” Silvana Berardo, AP Italian Teacher at Madison High School, Madison, NJ, adds: “There are ample opportunities and points of departure for discussion of essential themes that form the backbone of the Italian way of life so touchingly illustrated: the importance of family, respect for the elderly and friendship across the generations. A valuable teaching tool for my AP Italian class.”


For more information or to order visit [WWW.EDIZIONIFARINELLI.COM](http://www.edizionifarinelli.com).

Patrizia La Trecchia

*Pranzo di Ferragosto (Film Study Text)* New York: Edizioni Farinelli, 2014

**Chiarissimo Uno** incorporates language and culture to give your students the essential foundation needed to work toward the Italian Language and Culture AP exam and the SAT in Italian.

For more information and to request a sample copy visit: [www.waysidepublishing.com/italian-programs/chiarissimo-uno/](http://www.waysidepublishing.com/italian-programs/chiarissimo-uno/)

**Bruna Petrarca Boyle and John Giovanelli**

*Chiarissimo Uno* Yarmouth, ME: Wayside Publishing, 2014

*Chiarissimo Uno* provides your novice class with the initial foundation and preparation necessary for communicating in Italian. Blending aspects of culture with language basics and thematic vocabulary, each chapter introduces a region of Italy with differentiated tasks to enhance student performance in the Presentational, Interpersonal, and Interpretive modes of communication. Continuously recycling the material using student-centered written and spoken activities, students will achieve targeted learning objectives while exploring the values and traditions of Italians.

**Chiarissimo Uno** is the first step on the path to Italian fluency. Your students will...

- Speak with the correct pronunciation and intonation
- Greet people informally and formally
- Ask and answer simple questions using short phrases or sentences
- Use time, days, months, seasons, numbers, and weather expressions
- Describe people, places, and things
- Share information in spoken and written Italian about school, family, friends, and activities
- Discuss Italian culture in Italian and/or in English
- Read and summarize simple reading passages
- Engage in basic conversations in the present and past tenses
- Discuss some Italian proverbs
- Be prepared to compete nationally on the AATI National Italian Contest Examination

Writer-director Gianni Di Gregorio plays himself in the charming *Pranzo di Ferragosto (Mid-August Lunch)* which tells the story of delectable food, feisty elderly ladies and special friendships formed during the Roman August holiday. The film is set in the Rome district of Trastevere and for the most part in the apartment where Gianni resides with his 93-year-old mother. By the time this 75 minute film ends, you will be heading for the nearest Italian restaurant!
Job opportunities

University of Memphis
Instructor - Classics and Italian

The Department of Foreign Languages and Literatures at the University of Memphis is seeking applications for a non-tenure track Instructor position in Classics/Italian starting August 2014. Requirements: M.A. degree in Classics or Italian; native or near-native proficiency in Italian and English; successful teaching experience in lower and upper-division courses by recent student and supervisor evaluations. The successful candidate will teach 4 or 5 courses per semester in Classics, Latin and/or Italian.

Applications will be required to upload a cover letter (clearly outlining educational background, teaching experience and research interests), curriculum vitae, teaching philosophy, unofficial transcript, recent student evaluations from calendar year 2013, and three email addresses for reference providers. Candidates should go to https://workforum.memphis.edu to submit all application materials. Review of applications will begin April 18, 2014.

If you require additional information, please contact Dr. Cosetta Gaudenzi (cgaudenz@memphis.edu).

The University of Memphis, a Tennessee Board of Regents Institution, An Equal Opportunity/Affirmative Action University.

Rutgers University
Language Coordinator - Italian

The Department of Italian at Rutgers, The State University of New Jersey (New Brunswick Campus), invites applications for a full-time, non-tenure track position as Language Coordinator in Italian, beginning September 1, 2014. The position will be a one-year contract, with the possibility of renewal. Salary and title will be commensurate with qualifications and experience; the position carries a full package of University benefits.

The successful candidate will have a Ph.D. in hand in Italian Studies and a specialization and/or long experience in Second Language Acquisition and language teaching methodology. Responsibilities include: Coordinating 15 sections of Italian language (beginning to advanced level), teaching three four-credit courses per semester (a mixture of online and face-to-face), active programmatic involvement, class observation, close cooperation with language instructors and the faculty in order to advance the well-established online language program, participation in extra-curricular activities (such as Tavola Italiana). We are seeking a highly skilled language instructor with experience teaching Italian language at college level, native or near-native proficiency in Italian and English, experience in working with diverse populations of students, knowledge of effective assessment techniques, and expertise in the use of technology in SLA.

Applications including a cover letter, curriculum vitae, and three letters of recommendation should be submitted electronically through Interfolio (apply.interfolio.com/24650). Review of complete applications will begin April 15, 2014, and will continue until the position is filled. Only candidates who are United States citizens or permanent residents can be considered.

Rutgers University is an equal opportunity/affirmative action employer committed to diversity. Women, minorities, and members of under-represented groups are encouraged to apply.

Franklin Elementary Foreign Language Magnet
Full-time Italian Teacher

Franklin Elementary Foreign Language Magnet is seeking a full-time native Italian teacher for K-5 to start in August 2014. Must have a U.S. work permit. No exceptions!

If applicant is not already in possession of a California Multi-Subject Credential must pass the CBEST and CSET and be enrolled in a credentialing program prior to employment for the 2014-2015 academic school year.

Applicant does not have to satisfy all of the requirements listed on edjoin at the time application is submitted in order to be considered for the position.

To apply click on edjoin link: www.edjoin.org/viewPosting.aspx?postingID=525195&countyID=19&onlineApp=1

Please contact Michele Doll with any questions at 818-241-3111 or email her at mdoll@gusd.net
NOTES FOR CONTRIBUTORS

The AATI Newsletter publishes information about members’ new publications, forthcoming conferences, events, contests and awards, as well as information about Italian and Italian-American organizations involved in the promotion of the Italian language, culture and literature. Short articles or brief notes (250 words max.) dealing with direct classroom experience, teaching tips and successful application of linguistic theories are also welcome.

Contributors must be current AATI members.

Deadlines for submission are September 15 for the fall newsletter and March 1st for the spring newsletter.

Please send articles and announcements to:
shendrelli@vassar.edu